Exh. No.

Translated by Defense Language Branch

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL FOR THE FAR EAST

THE UNITED STATES OF AMERICA, et al ARAICI, Sedao, et al

> Sworn Deposition Deponent: HATANO, Kanichi

Having first duly sworn an oath as on attached sheet and in accordance with the procedure followed in my country I hereby depose

1. I am living at No. 45, 1-chome, Nozawa-machi, Setagaya-ku, Tokyo

- 2. After graduating from the Tung Wen College, Shanghai, in 1912, I worked from 1913 to 1932 for the Asahi, the Mainichi, and the Jiji-Shimpo, as a special writer on the Chinese problems. During this period, I spent the years of 1920-29 in Peking as a special correspondent. From 1932 to 1946, I was engaged in examining the Chinese problems as a non-regular member attached to the Foreign Office, to the China Affairs Board, and to the Greater East Asia Ministry. I am at present managing the China Research Institute of my own, and am concurrently an editorial adviser to the World
- 3. I have written about twenty books. The titles of some of them are: Chinese Political Parties, 1918. Modern China, 1920.

Politics and Personalities in Modern China, 1937. Analysis of Red China, 1941.

General History of the Kuommtung, 1943. Meo Tze-tung and Other Red Sters in China, 1946.

4. In 1930, I started to study the Chinese Communist Party, and ever since I have been continuing in this line for the past seventeen years. WHice a non-regular member of the Foreign Office Staff, I was ordered to collect data on the Chinese Communist Party. A great deal of reports on the Party came from the Japanese Embassy, legation, and Consulates to the Foreign Office. There were so many of them that it was extremely difficult to keep them permanently and to make them available for use in official business. Not

Def Dog No. 1874

デ IF. 呵 לל ナ IV 向 チ か カ 否 フ モ ナ 決 認 心 保 見 ί ナ 17 百 3 1 E 1 フ ŋ 出 テ ズ 义 以 3,5 " ナ ッ 汝 范 1 筑 办 饭 EA ŋ ナ 何 = 涣 ÷ = ÷ 11 安性 定 汐 Ä デリ ガ 海 可 涯 ナ ŋ HÉ ガ 的 17 注 前 變 ガ モ ッ ナ テ テ カ カ ラ 政 IV Hi

,

敬

思

云

"平和卜以母" 五六九十五七三頁

2

Def. Doc. #1876

Translated by Defense Language Branch

INTERNATIONAL FILITARY TRIBUNAL FOR THE FAR EAST

THE UNITED STATES OF AMERICA, et al ARAKI, Sadao, et al

Sworn Deposition

Deponent: HATANO, Kanichi

Having first duly sworn an oath as on attached sheet and in accordance with the procedure followed in my country I hereby depose

1. I am living at No. 45, 1-chome, Nozawa-machi, Setegaya-ku, Tokyo

- 2. After graduating from the Tung Wen College, Shanghai, in 1912, I worked from 1913 to 1932 for the Asahi, the Meinichi, and the Jiji-Shimpo, as a special writer on the Chinese problems. During this period, I spent the years of 1920-29 in Peking as a special correspondent. From 1932 to 1946, I was engaged in examining the Chinese problems as a non-regular member attached to the Foreign Office, to the China Affairs Board, and to the Greater East Asia Ministry. I am at present managing the China Research Institute of my own, and am concurrently an editorial adviser to the World
- 3. I have written about twenty books. The titles of some of them are: Chinese Political Parties, 1918.

Modern China, 1920. Politics and Personalities in Modern China, 1937. Analysis of Red China, 1941.

General History of the Kuommtung, 1943.

Neo Tze-tung and Other Red Sters in China, 1946.

4. In 1930, I started to study the Chinese Communist Party, and ever since I have been continuing in this line for the past seventeen years. WHice a non-regular member of the Foreign Office Staff, I was ordered to collect data on the Chinese Communist Party. A great deal of reports on the Party came from the Japanese Embassy, legation, and Consulates to the Foreign Office. There were so many of them that it was extremely difficult to keep them permanently and to make them available for use in official business. Not



only was this so, but it was also so easy to lose track of them. So orders were given to me to arrange and file the most reliable and important material for permanent keeping mand to knakem that avoilable for use in fice. In complying with the orders, I arranged and compiled a most reliable and important date, and had them printed at the Information Section of the Foreign Office. Six documents, with more than five thousand pages, were made out of the materials, and are now kept in the custody of the Foreign Office.

Their titles are: The Annual Report on the Chinese Communist Party, 1932.

, 1933. , 1934. , 1935. , 1936. , 1937.

After the completion of these documents, the data used in compiling them were disposed by burning together with other unwanted materials. Only the above six documents are still kept in the custody of the Foreign Office as official documents, for permanent maintenance and for official references. Handled as top secret materials, their use is limitted to a very small number of officials in charge.

5. In the Annual Reports on the Chinese Communist Party, 1932-37, are collected those declarations, resolutions, telegraphic messages, political platforms, etc. which the Party announced from 1932 to 1937, when the Marco Polo Bridge Incident took place. These data give an over-all picture of the activities of the Chinese Communist Party. It becomes clear that the Chinese Comminist Party, in advocating resistance to Japan, declared war on Japan, confiscated Japanese property in China, and excluded the justful Japanese rights and interest from China. In addition to all these, they planned to overthrow Japan and the plan was actually being carried out. Here, I wants to mention some of the important declarations, resolutions, telegraphic messages and political platforms, and summarize their contents which remain in my memory.

6. After the 1st Shanghai Incident of January 28, 1932, the Chinese Soviet Provisional Central Covernment announced "1st Declaration of Wer on Japan and Internal Proclamation" on April 26 of the same of Wer on Japan and Internal Proclamation Japan out of China by year. The declaration was simed at driving Japan out of China by declaring war on Japan and carrying out a people's war of revolution. The proclamation blemed the Kuomintung Government for making peace negotiations with Japan, for dissolving anti-Japanese organizations for suppressing sati-Japanese strikes, and for organizations for suppressing sati-Japanese strikes, and for ordering the people's volunteer Army fighting against Japan to withdraw. It declared to overthrow the Kuomintung Government

- 2 -

which was impeding the people's war of revolution.
7. On April 15, 1933, the Chinese Soviet Government issued "Proclamation for Joint Resistance against Japan." In this the Chinese Soviet Government blamed the Kuomintung Government for making negotiations to readjust her relations with Japan; demanded immediate stop of attack within the Soviet Zone and upon the Chinese Red Army; and demanded the Kuomintung Government to organize a people's volunteer army to resist Japan and to give the people the right to arm themselves. The proclemation was a proposal of compromise with the Kuomintung Government concerning

"joint resistance to Japan."

On July 15, 1934, the Chinese Industry and Agriculture Red Army issued "Declaration of Resistance to Japan by Rallying in the North." The declaration announced that the Red Army would be send to the north, as a vanguard unit in the war of resistance egainst Japan. At the seme time, it insisted that the Kuomintung Government sever diplomatic relations with Japan and nullify all treaties between China and Japan; and that the government mobilize all the Chinese forces to carry out joint war against Japan, and organize a people's anti-Japanese volunteer army and guerrilla forces to perticipate directly in the war against Japan and in guerilla warfares. It also declared that all the Japanese enterprises and properties in China be confiscated.

9. At the 7th Comintern Congress held in Moscow from July 25th to August 20th, 1935, a resolution was passed to form a united front against German, Japan, and Poland; consequently Japan was made the object of their struggle in the Far East. This atmosphere of the Congress immediately influenced the Chinese Comminist Party to a

great extent.

On August 1st, 1935, the Central committee of the Chinese Communist Party proclaimed "Message to all the people to save the nation through remistence to Japan," which is called the Proclemation of August 1st and is well known. This may be outlined as follows: The Committee blamed the leaders of the Kuomintung Government for their slogens, such as "Sino-Japanese rapprochement" and "Sino-Japanese Combination", and was desirous that the Kuomintung forces should stop their attack on the Red Army and then jointly go to war with Japan in close co-operation with the Red Army. Laying stress on the people's united front, the committee wants to organize a single, nationwide defence government; to make it the government's main responsibility to resist Japan and save the nation; to confiscate Japanese properties in China and appropriate it for war against Japan; and to overcome Japan by uniting the working classes in Japan and the people in Korea and Formosa to form a rebel army.

On December 25, 1935, the Central Political Bureau of the Chinese Communist Party announced "Resolution concerning the Present

- 3 -

Political Situation and the Mission of the Party, which was, in purport, much the same as the above Proclamation of August 1st.

Laying greatest stress on the people's anti-Japanese united front movement, the Resolution gave a policy of organizing a national defense government and a combined army to resist Japan. As general principles of activity for the Party, it mentioned ten headings, such as "Seve-the-nation, resist Japan," Confiscate all Japanese peoperties in China and appropriate it to the cost of resisting Japan, and "Form a strong union by allying industrial and agricultural workers and all other anti-Japanese elements in

Kores, Formosa and Japan."

The Chinese Communist Farty also maintained that, in the course of its struggle with Japan, efforts should be made to expand and strengthen its power through the above principles of activities.

- 11. On Merch 10. 1936, the Northern Area Bureau of the Central Committee of the Chinese Communist Ferty issued "Proclemation of Save-the-Nation, Resist Japan." This Proclemation, enumerating the above principles of activities, state sactivities of the Inches of activities, state sactivities for the fight. Japan to the military governors, social organizations, political parties, newspapers and magazines and to all industrial, agricultural, commercial and academic circles throughout the whole country.
- On June 13. 1936, the Central Committee of the Chinese Communist Party announced "Resolution concerning the present political situation. In this resolution are stated the facts that since a Seve-the-Nation movement was started on December 9, 1935, by Peiping students, nationwide "Seve-the-Nation, Resist Japan" campaigns were initiated; that a solid anti-Japanese front was organized in defiance of the pressure by Chang Kai-shek; that among the people in North China especially the intellectuals were planning a large-scale mass movement; that the low-ranking officers and men of the 29th Army under the commend of Sung Che-yuan were so anti-Japanese that they did not obey the orders of their superiors and declared that they would never with draw themselves under any circumstances; that there was a sufficient possibility of a strong armed anti-Japanese movement being started in Northern China; and that the main force of the Mati-Japanese Red Army, the Red Army guerillas, and the people's army of revolution in the northeastern areas were growing stronger unhampered, gradually forming the nucleus of the anti-Japanese force throughout the country. The resolution went on to stress that in coping with the situation, war both with Japan and the pro-Japanese elements in China should be facilitated, supported, and expended. To the masses it stressed that it was their duty to organize a national defense government and a united ermy to resist Japan and that such defense government

and the army to resist Japan should be formed around the Soviet People's Republic and the anti-Japanese Red Army.

13. On September 17, 1936, the Central Political Bureau of the Chinese Communist Party made a resolution concerning the establishment of a democratic republic and the new situation resulting from the "Save-the-Nation, Resist Japan movement." The Resolution read

"The people's united front against Japan should be expanded further in order to drive Japan out of China, while the potentiality of the Party and its position should be made stronger. Although it is necessary to enlist the Nanking Government of the Kuomintung and its military administration in the war against Japan in order to carry out an anti-Japanese ermed struggle, we must continue our hersh criticism and struggle as to the policies of the Kuomintung Nanking Government. To expand and strengthen the Communist Party is fundamentally conditional in forming a people's enti-Japanese united front and in winning a victory for a democratic republic. Therefore, we must systematically recruit members for the Party."

14. On the 19th of the same month (December, 1936) the Central Committee of the Chinese Communist Party and the Chinese Soviet Government dispatched a message concerning the Sien Incident. This message omphosized the necessity of holding immediately a peace conference, inviting representatives from the political parties, armed forces, and all other circles throughout the country, as well as those from Nanking and Sian, to stop internal war and to work in unity

and harmony in resisting Japan.

15. On April 15, 1937, the Central Committee of the Chinese Communist Party sent a message to every members of the Party. The message said that, after the peace settlement of the Sian Incident and the 3rd Knomintung National Congress, the revolutionary movements in China had entered a new stage. And the mission in this stage was to further stabilize already established peace, within the country so that the democratic rights can be excercised and the war to resist Japan can be carried out. For this purpose, it concluded, the spirit of self-sacrifice and the strongest will was needed in the struggle.

16. On July 7 of the same year (1937), the Lukuochiao Incident took place. On the following day, the 8th of July, the Chinese Communist Party made public a message, which stressed to carry out "the war of resistance of the entire people."

17. On August 15 of the same year (1937), the Chinese Communist Party made known "10 principles of Save-the-Nation, Resist Japan."

The first paragraph was as follows: "Sever relations with Japan, drive out the Japanese officials, arrest the Japanese spies,

and the army to resist Japan should be formed around the Soviet

People's Republic and the anti-Japanese Red Army.

13. On September 17, 1936, the Central Political Bureau of the Chinese Communist Party made a resolution concerning the establishment of a democratic republic and the new situation resulting from the "Save-the-Nation, Resist Japan' movement." The Resolution read as follows:

"The people's united front against Japan should be expanded further in order to drive Japan out of China, while the potentiality of the Party and its position should be made stronger. Although it is necessary to enlist the Nanking Government of the Kuomintung and its military administration in the war against Japan in order to carry out an anti-Japanese armed struggle, we must continue our harsh criticism and struggle as to the policies of the Kuomintung Nanking Government. To expand and strengthen the Communist Party is fundamentally conditional in forming a people's enti-Japanese united front and in winning a victory for a democratic republic. Therefore, we must systematically recruit members for the Party."

14. On the 19th of the same month (December, 1936) the Central Committee of the Chinese Communist Party and the Chinese Soviet Government dispatched a message concerning the Sian Incident. This message emphasized the necessity of holding immediately a peace conference, inviting representatives from the political parties, armed forces, and all other circles throughout the country, as well as those from Nanking and Sian, to stop internal war and to work in unity

and harmony in resisting Japan.

15. On April 15, 1937, the Central Committee of the Chinese Communist Party sent a message to every members of the Party. The message said that, after the peace settlement of the Sian Incident and the 3rd Knomintung National Congress, the revolutionary movements in China had entered a new stage. And the mission in this stage was to further stabilize already established peace, within the country so that the democratic rights can be excercised and the war to resist Japan can be carried out. For this purpose, it concluded, the spirit of self-sacrifice and the strongest will wes needed in the struggle.

16. On July 7 of the same year (1937), the Lukuochiao Incident took place. On the following day, the 8th of July, the Chinese Communist Party made public a message, which stressed to carry out "the war of resistance of the entire people."

17. On August 15 of the same year (1937), the Chinese Communist Party made known "10 principles of Save-the-Nation, Resist Japan."

The first paragraph was as follows: "Sever relations with Japan, drive out the Japanese officials, arrest the Japanese spies,

Ado History

Ded. Doc. #1876

confiscate the Japanese properties in China, disapprove loans to Japan, nullify treaties between China and Japan, and oppose any compromise with Japan." The rest of the principles were designed to attack Japan not only through the general mobilization of the entire military forces and the people in the country but also through uniting industrial and agricultural workers in Korea, Formosa, and Japan.

18. A resolution concerning the immediate situation and the duty of the Party was announced on the same day. This emphsized that the members of the Communist Party should take initiative and exert every effort to lead the war of resistance so as to help organize and develop the mass movement to resist Japan and have them join the frontline of the people's war of resistance.

On this 27th day of June, 1947

Deponent: /S/ H.T.NO, Kanichi (seal)

I, INUNCRI, Yasutaro, hereby certify that the above statement was sworn by the Doponent, who affixed his signature and scal thereto in the presence of this Witness.

On the same date

Witness: /S/ IMNURI. Vasutaro (seel)

O.TH

In accordance with my conscience I swear to tell the whole truth withholding nothing and adding nothing.

/S/ MITAIO, Kenichi (seal)

- 6 -

Def Doc No. 1876

自

分

偿 N

上 我

次

=

如 行 7 ^

ルル 供

方

式

供

述

潜

從

多

野

乾

宣

供

巡

荒

木

貞

夫

其

他

對

述

致

= 從 ス

Ł 给 7

别 紙

通 ŋ

宣 晉

チス

極

國

頭 米

利 加

合 莍

國

其 他

泉

際

軍 專

镦

判

断

0 大 毛 現 支 支 支 民 政 中 通 NX. 究 政 史 治 明 紅. 显

滩 願 問 四 年 從 H 九 興 院 中 北 臦 四 7 院 京 問 五 特 居 派 大 京 住 噩 九 記 年 九 中

1

日

報

EX.

問

年

九 方. 九 三大 三四四 三二年 Ξ 五 年 年 年 史 史 史 史 史

理 年 中 務 図 供 共 整 倩 ス 其 n ガ 來 3/ 部 研 テ 中 究 於 錄 極 來 碼 B ス K × 中 復 之 在 华 聯 印 テ 瓣 7 今日 頹 図 W 大 刷 中 命 使 共 U 難 殷 ゼ 付 庭 七 領 年 暮 間 3 夫 1 ナ 保 力 保 存 存 ズ 中 且 唐 散 24 홳 遊 " 共 1 初 之 共

2

九三七年史

而 政 共 發 産 生 文 後 3 五 7 テ 九 1 九 年 史 七 F 年 至 國 公 デ 共 九 文 右 産 中 30 后 N 審 n 完 全 成 面 的 共 括 保 管 九 他 ΞΞ 1 1 狀 不 テ テ 况 要 極 務 年 决 ガ 以 識 判 降 明 資 蘆 通 ス

之等 宜 决 通 政 治 領 中 主 私 ガ 記

B

打

7

企

之ヲ

F

財

沒

收

日

本

正

當

ナ

n

在

支

福

益

中

3

IJ

明

蹽

X

共

硾

ガ

抗

日

硥

7

呼

號

3

テ

H

本

對

3

布

電

Advo Hilli

込

4 ナ 7 中 2 命 テ 反 1 se 7 居 爭 E 此 n 九 7 年 n 民 阻 体 其 衆 月 批 止 逐 中 1 斃 ス 央 勇 四 容 n H 政 In. 月 本 図 府 兄 日 7 娰 主 政 五. 政 退 府 日 張 " 府 7 中 及 7 反 命 H 致 W 顚 且 次 宜 次 * 3 镫 7 民 工 民 > ッ 段 對 上 Ŗ ザ ス 又 政 B 7 = ラ 武 EX 布 附 宜 器 ۲ 1 抗 裝 區 = 民 战 變 ス 告 7 日 ١ 政 及 V 批 7 自 1 府 民 同 合 紅 3 政 難 壓 作 由 S B 府 宣 ガ 族 對 年 迫 日 7 P 四 言 * 月 命 斯 又 ス 抗 B 被 1 H H 和 進 交 合 如 本 デ 平 B 安 攻 7 作 3

+

民

族

交

战

交

B

耍

求

申

7

中

止

折

宜

雷

7

九 的 間 九 同 七 Æ 反 三四四 胞 此 回 平 九 此 7 約 ≡ 年 勇 五 七 大 成 10 效 八 且 决 塘 + B 月 空 ッ 础 識 H H 五 饮 B 本 中 云 A 7 東 組 7 カ 中 EX 中 直 ガ X 在 織 ۴ ラ Exi 民 先 I 宜 DX. 支 於 1 同 H 政 共 金企 宣音デア 年 7 麗 中 ッ テ 府 紅. LE 八 直 銃 動 月二 接 薨 装 中 共 H 日 員 央 区 本 * Ã. 1 v 紅 及 日 袋 7 財 テ テ 定 上 卽 4 共 fi 員 I.F. 12 抗 1 祭 同 時 7 B 北 ス 7 樹 常 131 沒 遊 日 宜 ラ 日 争 B 抗 1 收 骢 便 P B 4.10 i P 容ノ妥旨 邻 7 於 n 救 及 Es 反 琴 水 蓉 ヲ חנל 宜 H × 民

統

台

H

內

I

切

反

H

勢

カ

7

合

歌

成

目

7

是.

抗 日 九 組織 抗 宣 任 = 民 [2 B 五 万針 民 年 支 族 財 台 ガ EX 7 中 ス Ē. 的 述 Ex 月 n 戦 # 民 沒 防 テ島 於 五 牧 政 4 B 7 府 ŋ 中 テ 日 組 X 合 對 攻 本 共 日 2 ヲ 瞪 非 瓱 テ 踵 奥 y 4 友 黨 瓊 其 望 ナ 財 v 中 13 = テ カ 避 1 央 類 充 沪 7 瘤ラ ガ 政 耍 居 富 , 沒 耳 治 ス 實 n 紅 收 1 以 般 * 內 7 民 的 抗 抗 边 容 日 族 行 日 防 現 日 並 動 AM. 政 大 下 救 網 府 体 日 EX 哦 1 政 本 線 充 抗 於 治 iv H 內 强 1

右

並

東

北

向 カ 九 九 九 テ 六 六 14 救 防 六 月 府 月 及 兵 抗 政 反 B 日 亦 可 政 EX. 中 反 派 共 Tá EX 以 B 性. 右 庭 成 ガ 斌 充 宜 主 之 AIR 强 分 識 中 開 Esi 貓 央 於 中 付 的 3 B 誌 央 テ 際 之 行 及 娈 反 F. 動 華 日 北 員 テ 抗 綱 全 カ 平 會 北 哲 H 上 B 領 [3] 尺 5x B 元 B 紅. 工、農 7 W. 北 列 目 命 中 主 斝 ガ ガ 73 心 抗 商 勃 B 政 九 形 紅 服 救 治 Ξ 階 H M 五 激 間 年 陰 如

+

石

府

電

y

十四、 此 ガ W 日 反 同 必 罚 九 H 摵 决 民 民 主 政 九 共 共 H B ネ 九 M 立 日 ガ 日 六 織 カ ヲ 中 以地 年 EX 中 Z X Z 民 n 共 庭 月 主 PA 增 3 碒 7 願 7 京 加 强 唱 促 3 中 中 议 央 逐 力 大 府 + [4 强 共 テ 支 化 政 凾 ス 贷 為 中 央 X F 抗 ガ 民. H 的 救 民 日 南 贩 果 運 京 政

鬭

府

及

B

此 管ヲ競宏 共 团 主 デアリ 後 7 九三七年四月 kë. 年 內 ĬII. 主 七 中 和 張 Ħ 卽 强 大 命 時 翌 形 化 年 デ 日 勢 和 A 各 牲 テ 五 之 Ξ 日 抗 n 的 民 新 界 月十 七月 日 七 主 中 段 ヲ召 年 各 X 五 八 1 利 缸 共 向 B 趋 H 集 堅 7 遊 7 産 入 代 中 = 神 强 寶 Bu [4 橋 ナ 安 送 現 中 表 テ 荫 共 電 4 n 央 B IJ. 7 件 æ 京 意 對 此 日 ガ 思 参 7 起 7 抗 和 决 加 西 以 " 號 平 セ 抗 テ 解 日 全 × W. 任 决 救 方 全 現 並 Ex 面 民 問 + 八代 族 ŋ 切 志 云フ選 5X 的 六 7 民 P 表 抗 7 耍 取 告 概 ガ 得

7

1

反

中

贺

ガ カ 之 朩 同 共 쯞 中 組 動 形 B 員 7 台 强 ガ 2 灣 全 約 H 及日 7 幽 抗 極 任 ٨ 廢 日 的 テ 除 民 本 755 店 民 抗 Æ n 7 如 總 內 統 i.d 1,10 動 何 I 員 戰 殷 n 领 前 决 安 = 乏 20 诚 ヲ 底 7 חלל 立 狰 ŧ 的 t 反 坑 H × 日 徽 H 叅 IJ 欧 寷

カ 本 共 酥 組 動 形 B 7 織 ガ 强 湾 全 約 H 及日 図 抗 極 7 任 ٨ テ 日 的 廢 民 除 7%F 民 店 抗 E ヲ n 總 統 Ca P 如 1,10 動 デァ 何 I 員 骮 殷 领 V n 决 テ 安 = 民 彩 议 7 ヲ 底 nt 立 的 勞 t 坑 H 日 衆 像 當

Def Doc No. 1876

證 右 明

F

B

於

同

所

成(

太

郎

富 立

曾 ٨

面 萷

テ 宜

* 2 H ッ 譽

名 祭 FII

2

= h 7 昭和二十二年 (一九四七年) 六月二十七日於東京

供

述

峇

波

FEI

155

乾

PURL: http://www.legal-tools.org/doc/85945a/

Def Doc No. 1876

ザルコトラギ

宜

響質フ質

ラ鉱

響

ベ何

藝

7

モ駅

秘

+

ズ 夂

何

琴ラ

モ附

加七

12

波

多

嘢

乾